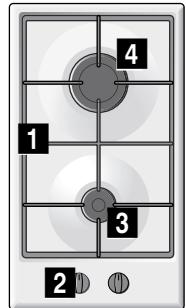


Ankastre Gazlı Ocak

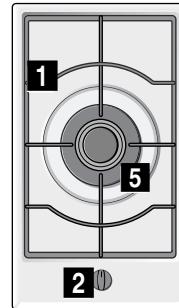
 **BOSCH**

[tr] Kullanma kılavuzu

**PCD345D PCD345DEU**  
**PCD345FEU**



**PCH345D**  
**PCH345DEU**



- 
- 1** Izgaralar
  - 2** Kumanda düğmeleri
  - 3** Ekonomik brülör, maksimum 1 kW
  - 4** Güçlü brülör, maksimum 3 kW
  - 5** 3,6 kW'a kadar üçlü alev çıkışlı wok tipi brülör

Güvenlik önerileri .....	3	Temizlik ve Bakım .....	7
Yeni cihazınız .....	5	Temizlik .....	7
Aksesuarlar .....	5	Bakım .....	7
<b>Gaz brülörleri .....</b>	<b>5</b>	<b>Beklenmeyen durumların çözümlesi .....</b>	<b>7</b>
Manuel çakmak .....	5	<b>Teknik Bakım Servisi .....</b>	<b>8</b>
Otomatik çakmak .....	5	Garanti koşulları .....	8
Emniyet sistemi .....	5	<b>Ambalaj ve kullanılan gereçler .....</b>	<b>9</b>
Brülörün kapatılması .....	6	AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması ..	9
Güç seviyeleri .....	6		
Uyarılar .....	6		
Pişirme önerileri .....	6		
<b>Pişirme kapları .....</b>	<b>6</b>		
Uygun kaplar .....	6		
Kullanım Uyarıları .....	6		

Ürün, aksesuar, yedek parçalar ve hizmetler hakkında daha fazla bilgi için: [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) ve Online-Mağaza: [www.bosch-eshop.com](http://www.bosch-eshop.com)

## **⚠ Güvenlik önerileri**

Talimatları dikkatle okuyunuz. Ancak bu şekilde cihazın etkin ve güvenli kullanımı mümkün olacaktır. Kullanım ve kurulum talimatlarını saklayınız ve cihazın sahibinin değişmesi durumunda cihazla birlikte veriniz.

### **Bu kılavuzdaki kurallara uyulmadığı takdirde, üretici herhangi bir sorumluluktan muaf olacaktır.**

Bu talimatlarda yer alan resimler bilgilendirme amaçlıdır.

Ürün yerleştirilene kadar koruyucu ambalajı çıkarmayınız. Cihazda herhangi bir hasar fark ettiğiniz takdirde cihazı çalıştmayınız. Teknik Servisimiz ile irtibata geçiniz.

Bu EN 30-1-1 gazlı cihazlar normuna göre 3. sınıf bir cihazdır: mobilyaya gömme cihaz.

Yeni pişirme tezgahınızı kurmadan önce kurulumun montaj talimatlarına uygun gerçekleştirildiğinden emin olunuz.

Bu cihaz yat veya karavanlara kurulamaz.

Bu cihaz yalnızca yeterince havalandırılan yerlerde kullanılmalıdır.

Bu cihaz harici bir zamanlayıcı veya uzaktan kumanda ile kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

**Bütün kurulum, bağlantı, ayarlama ve gaz tipine göre uyarılama işlemleri yetkili bir kurulum teknisyeni tarafından, ülkedeki standartlara ve yürürlükteki kanuni yönergeler ile yerel gaz ve elektrik tedarikçisi şirketin talimatlarına uygun olarak gerçekleştirilmelidir. Havalandırma**

### **ile ilgili geçerli düzenlemelere özel bir dikkat gösterilecektir.**

Bu cihaz, fabrikadan özellikler tablosunda belirtilen gaz tipine ayarlı olarak çıkar. Gerekirse değiştiniz, montaj talimatlarına uyunuz. Diğer gaz tiplerine uyarlama gereğinde Teknik Servisimizi çağrımanız önerilir.

Bu cihaz evde kullanım için tasarlanmıştır, ticari veya profesyonel amaçlarla kullanılamaz. Cihazı kesinlikle işinma amacıyla kullanmayınız, sadece pişirme için kullanınız. Garanti sadece tasarım amacına uygun kullanılması durumunda geçerlidir.

Bu cihaz, deniz seviyesinden en fazla 2000 metre yükseklikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Çalışma sırasında cihazı kontrolsüz bir şekilde bırakmayın.

Çocuklar için, pişirme tezgahı üreticisi tarafından önerilmemiş kapaklar veya bariyerler kullanmayınız. Örn. aşırı işinma, alev alma veya malzeme parçalarının kopması dolayısıyla kazalara yol açabilirler.

Bu cihaz 8 yaşından küçük çocuklar, sınırlı fiziksel, zihinsel ve duygusal yeteneklere sahip kişiler ve eksik tecrübe veya bilgi sahibi kişiler tarafından ancak sorumlu bir kişinin denetimi altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli kullanımını ve ortaya çıkabilecek tehlikeler hakkında bilgi verilmiş olması durumunda kullanılabilir.

Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından

yapılamaz; ancak 15 aşından büyük çocuklar denetim altında yapabilir. 8 yaşından küçük çocukları cihazdan ve bağlantı kablosundan uzak tutunuz.

### **Yangın tehlikesi!**

Kapalı bir ortamda yanma olmaksızın gaz birkimi yanın tehlikesine yol açar. Cihazı hava akımına maruz bırakmayınız. Brülörler sönebilir. Gaz brülörlerinin çalışmasıyla ilgili talimatları ve uyarıları dikkatle okuyunuz.

### **Zehirlenme tehlikesi!**

Gazlı bir pişirme cihazının kullanımı, kurulu olduğu yerde ısı, nem ve yanma ürünleri üretir. Özellikle cihazınız çalışır durumdayken mutfağın iyi havalandırılmasını sağlayınız: Tüm doğal havalandırma kanallarını açık tutunuz veya mekanik bir havalandırma (havalandırma fanı) cihazı kurunuz. Cihazın yoğun bir şekilde ve uzun süre kullanımını, tamamlayıcı veya daha etkili bir havalandırma gerektirebilir: Bir pencere açınız veya mekanik havalandırmanın gücünü arttrınız.

### **Yanma tehlikesi!**

- Pişirme bölümleri ve etrafındakiler çok ısınır. Sıcak yüzeylere kesinlikle dokunmayın. 8 yaşından küçük çocukların uzak tutunuz.
- LPG dik konulmadığı takdirde sıvı haldeki Propan/Butan cihaz içeresine girebilir. Bu sebeple brülörlerde anı alev oluşabilir. Parçalar zarar görebilir ve zamanla kontrol edilemeyen gaz çıkışlarına sebep olacak sisidirme problemleri ortaya çıkabilir. Her ikisi de yanmaya neden olabilir. LPG tüpleri her zaman dik konumda kullanınız.

### **Yangın tehlikesi!**

- Pişirme bölümleri çok ısınır. Pişirme tezgahının üzerine yanıcı cisimler yerleştirmeyiniz. Pişirme tezgahı üzerinde eşya bırakmayınız.
- Bu elektrikli ev aletinin yakınında aşındırıcı, buharlaşıcı kimyasal ürünler, yanıcı materyaller, besin dışında ürünler bulundurmayınız ve kullanmayınız.
- Aşırı ısınmış katı ya da sıvı yağlar kolay alev alır. Yağ kızdırırken ocaktan uzaklaşmayınız. Alev olması halinde ateşi su ile söndürmeyiniz. Ateşi söndürmek için kabı bir kapakla kaplayınız ve pişirme bölümünü kapatınız.

### **Yaralanma tehlikesi!**

- Hasarlı, uygun boyuta sahip olmayan, pişirme tezgahının sınırlarını aşan veya kötü yerleştirilmiş kaplar ciddi yaralanmalara sebebiyet verebilir. Pişirme kaplarıyla ilgili tavsiye ve uyarılara uyunuz.
- Arıza olması durumunda cihazın elektrik ve gaz beslemesini kesiniz. Tamir için teknik servisimizi arayınız.
- Cihazın iç kısmını kurcalamayınız. Gerekli olduğu takdirde, teknik servisimizi arayınız.
- Eğer bir kontrol düğmesi döndürülemiyor veya gevşetilemiyorsa kullanılmamalıdır. Kontrol düğmesini tamir etmek veya değiştirmek için derhal müşteri hizmetlerine başvurunuz.

### **Elektrik çarpma tehlikesi!**

Cihazı temizlemek için buharlı temizleme makinesi kullanmayınız.

# Yeni cihazınız

Sayfa 2'de cihazınızın genel görünümünün yanı sıra brülör gücünü bulacaksınız.

## Aksesuarlar

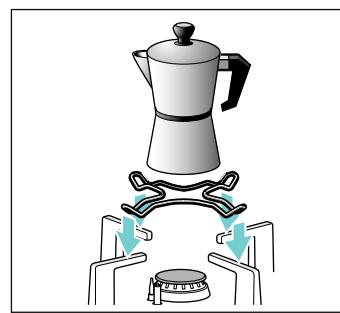
Modele göre pişirme tezgahı aşağıdaki aksesuarları içerebilir. Bunlar aynı zamanda Teknik Servis'ten de temin edilebilir.



### Wok ek izgarası

Yalnızca çift ve üçlü alev çıkışlı wok tipi brülörlerde ile iğbük tabanlı kapların kullanımı için.

Bu kapların kullanımı yağıdanlıkta geçici olarak deformasyona neden olabilir. Bu normaldir ve cihazın çalışması üzerinde herhangi bir etkisi yoktur.



### Kahve cezvesi eki

Özellikle yardımcı brülör ile 12 cm'den küçük çaplı kapların kullanımı için.

## Kod

HEZ298100 Wok ek izgarası

HEZ298110

HEZ298114 Manuel Espresso makinesi ek izgarası

NEZ34VLA Bağlantı elemanları

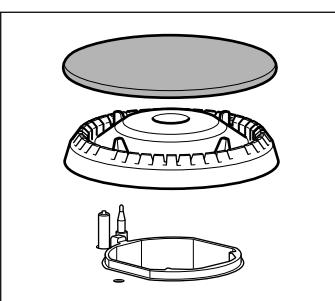
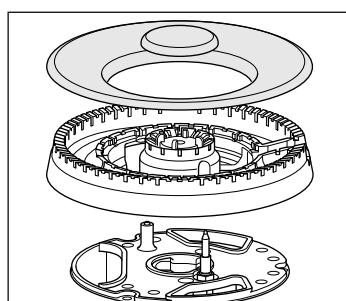
Aksesuarların kullanılmaması veya yanlış kullanılması durumlarında üretici sorumluluk kabul etmez.

# Gaz brülörleri

Hangi brülörün hangi kumanda düğmesi tarafından çalıştırıldığını belirten göstergeler vardır.



Cihazın doğru çalıştırılabilmesi için izgaraların ve tüm brülör parçalarının doğru yerleştirildiğinden emin olunmalıdır. Brülör kapaklarının yerini değiştirmeyiniz.



## Manuel çakmak

1. Seçilen brülör kumanda düğmesine basınız ve istediğiniz pozisyonu gelene kadar sola doğru çeviriniz.
2. Dilediğiniz kibrıt veya çakmağı (kibrıt, çakmak, vs.) brülöre yaklaştırınız.

## Otomatik çakmak

Pişirme tezgahınız otomatik çakmağa (buji) sahipse:

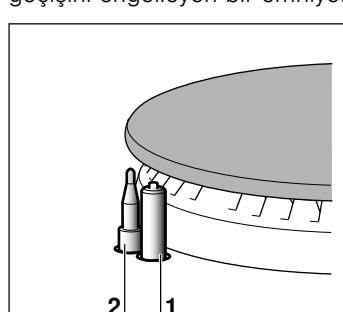
1. Seçilen brülör kumanda düğmesine basınız ve maksimum güç pozisyonuna gelene kadar sola doğru çeviriniz. Kumanda düğmesi basılıyken tüm brülörlerde kıvılcım oluşur. Ateş yanar.
  2. Kumanda düğmesine basmayı bırakınız.
  3. Kumanda düğmesini istediğiniz pozisyonaya getiriniz.
- Ateş yanmazsa kumanda düğmesini kapalı konuma getirip adımları tekrar ediniz. Bu kez kumanda düğmesini (10 saniye kadar) basılı tutunuz.

### ⚠ Yangın tehlikesi!

15 saniye geçmesine rağmen ateş hala yanmadıysa brülörü kapatınız ve kapıyı ya da pencereyi açınız. Brülörü yakmadan önce en az 1 dakika bekleyiniz.

## Emniyet sistemi

Pişirme tezgahınız, brülörlerin kazaya yanması halinde gaz geçişini engelleyen bir emniyet sistemine (termo kupl) sahiptir.



1 buji

2 termo kupl

Bu sistemin etkin olduğundan emin olmak için:

1. Brülörü normal olarak açınız
2. Kumanda düğmesini bırakmadan ateş yandıktan sonra kumandayı 4 saniye daha hafifçe basılı tutunuz.

## Brülörün kapatılması

Kapatmak için kumanda düğmesini sağa çevirerek 0 pozisyonuna getiriniz.

## Güç seviyeleri

Kumanda düğmeleri ihtiyaç duyulan gücün maksimum ve minimum seviyeler arasında ayarlanmasını sağlar.

Pozisyon	● Kapalı kumanda düğmesi
Büyük alev	⌚ Maksimum açılma veya kapasite ve elektrikli çakmak
Tasarruflu kademe	⌚ Minimum açılma ve kapasite

## Uyarılar

Brülörün çalışması sırasında hafif bir ıslık sesi duyulması normaldir.

İlk kullanımlarda koku gelmesi normaldir. Bu, herhangi bir risk ya da hatalı çalışma anlamına gelmez. Zamanla geçecektir.

Turuncu renkli alev normaldir. Havadaki tozdan, taşan sıvılardan vb. kaynaklanır.

Brülör alevlerinin yanlışlıkla sönmesi durumunda brülörün kumanda düğmesini kapatınız ve en az 1 dakikadan önce yeniden yakmaya çalışmayınız.

Kapatıldıktan birkaç saniye sonra brülörden ses gelecektir (hafif tıkırı). Bu herhangi bir anormallik değildir, emniyetin devre dışı olduğu anlamına gelir.

Mümkün olduğunda temiz tutunuz. Bujiler kirli ise çakmak zarar görür. Düzenli olarak metal içermeyen küçük bir fırça ile temizleyiniz. Bujillerin şiddetli darbelere maruz kalmamasına dikkat ediniz.

## Pişirme önerileri

Brülör	Çok güclü - Güçlü	Orta	Hafif
Wok brülör	Haşlama, kaynatma, izgara, kızartma, paella'lar, Asya yemekleri (wok)	Yeniden ısıtma ve yemekleri sıcak tutma: hazır yemekler, önceden pişirilmiş yemekler	
Güçlü brülör	Midye, et, omlet, kızartma	Pilav, bezamel sosu ve sebzeli yahni	Buharda pişirme: balık, sebzeler
Ekonomik brülör	Pişirme: güveç, sütlâç, karamela	Buz çözme ve yavaş pişirme: sebze, meyve ve dondurulmuş ürünler	Eritme: tereyağı, çikolata, jöle

# Pişirme kapları

## Uygun kaplar

Brülör	Kabin minimum çapı	Kabin maksimum çapı
Wok tipi brülör	22 cm	- cm
Güçlü brülör	22 cm	26 cm
Ekonomik brülör	12 cm	14 cm

## Kullanım Uyarıları

Aşağıdaki öneriler enerji tasarrufuna ve kapların zarar görmesini önlemeye yardımcı olur:



Her brülör için uygun ebatta kaplar kullanınız.

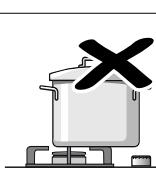
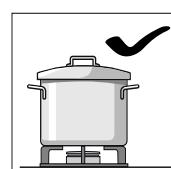
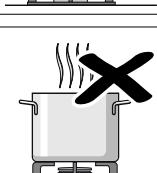
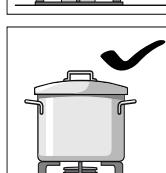
Büyük brülörde küçük kaplar kullanmayın. Alev, kapların yan taraflarına ulaşmamalıdır.



Pişirme tezgahı üzerine dengesizlik oluşturacak biçimde bozulmuş kaplar koymayınız. Kaplar devrilebilir.

Yalnızca tabanı düz ve kalın olan kapları kullanınız.

Kapaksız veya kapak yarı aralık olarak pişirmeyiniz. Enerjiyi boş'a harcarsınız.



Kabı tam olarak brülör üzerinde ortalaşınız, bir tarafına ağırlık vermeyiniz. Aksi durumda devrilebilir.

Büyük kapları kumanda düğmelerinin yakınındaki brülörlere koymayınız. Aşırı sıcaklık dolaylı hasara neden olabilir.

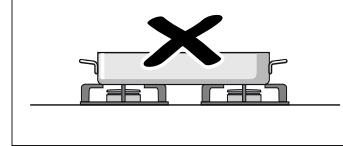
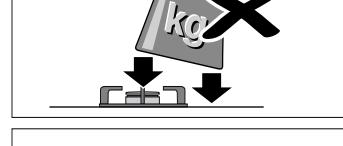


Kapları asla doğrudan brülörün üzerine değil, mutlaka izgara üzerine yerleştiriniz.

Cihazı çalıştırmadan önce, izgaraların ve brülör kapaklarının doğru yerde olduğundan emin olunuz.

Pişirme tezgahındayken kapları dikkatli bir şekilde tutunuz.

Pişirme tezgahına darbe gelmesine engel olunuz ve üzerine ağırlık yerleştirmeyiniz.



Kesinlikle bir tavayı ısıtmak için iki brülörü veya ısı kaynağını aynı anda kullanmayın.

Uzun süreli pişirmelerde maksimum ısıda, kavurma sacı ve toprak kap kullanmaktan kaçınınız.

# Temizlik ve Bakım

## Temizlik

Cihaz soğuduktan sonra sünger, sabun ve su ile temizleyiniz. Her kullanımdan sonra, soğumalarının ardından ilgili brülör elemanlarının yüzeyini temizleyiniz. Ne kadar az da olsa yüzey üzerinde artık (taşmış yemek, yağ damlları vb.) bırakılması halinde, yüzeyin üzeri kaplanacak ve sonrasında bu katmanın temizlenmesi daha zor olacaktır. Ateşin doğru yanabilmesi için delik ve olukların temiz olması gereklidir.

Bazı kapıların hareketi izgaralar üzerinde metal izleri bırakabilir. Brülörler ve izgaraları sabunlu su ile temizleyiniz ve metal olmayan bir fırça ile fırçalayınız.

Izgaralar lastik tipalarla yerleştirilmiş ise temizlerken dikkatli olunuz. Tipalar sökülebilir ve izgara pişirme tezgahını çizebilir.

Her zaman brülörleri ve izgaraları tamamen kurutunuz. Pişirme işleminin başında su damlları veya nemli bölgeler emayenin bozulmasına yol açabilir.

Brülörler temizledikten ve kuruladıktan sonra, brülör kapaklarının alev dağıticılarının üzerine doğru bir şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz.

## Dikkat!

- Cihazın temizlenmesi sırasında kumanda elemanlarını çıkarmayınız. Cihazın neme maruz kalması hasara neden olabilir.
- Buharlı temizleme makinelerini kullanmayın. Pişirme tezgahı zarar görebilir.
- Eğer pişirme tezgahınızda cam ya da alüminyum bir panel varsa metal ile birleştiği yeri temizlemek için bıçak veya benzeri şeyler kullanmayın.

## Bakım

Taşan sıvıları anında temizleyiniz. Böylece yemek artıklarının yapışmasını önleyebilirsiniz ve gereksiz yere güç sarf etmezsiniz.

Yüksek sıcaklıklar destekledikleri için bu yüksek sıcaklıklarda wok tipi brülör ve paslanmaz çelik bölgeler (yağdanlık, brülör kenarları, vs.) renk değiştirebilir. Bu normaldir. Her kullanımdan sonra bu kısımları paslanmaz çelik için uygun olan bir ürün ile temizleyiniz.

Teknik Servisimizde 464524 kodu ile mevcut bulunan temizlik ürününün düzenli olarak kullanılması tavsiye edilir.

## Dikkat!

Paslanmaz çelik temizleyicisi kontrol düğmelerinin etrafında kullanılmamalıdır. Semboller (serigrafi) silinebilir.

Pişirme tezgahının üzerinde asitli sıvılar (limon suyu, sirke, vb.) bırakmayın.

## Beklenmeyen durumların çözümü

Beklenmeyen durumlar bazen kolaylıkla çözülebilir. Teknik Servisi aramadan önce aşağıdaki önerileri dikkate alınınız:

Arıza	Olası neden	Çözüm
Genel elektrik sistemi çalışmıyor.	Arızalı sigorta. Otomatik sigorta attı veya şalter indi.	Ana sigorta kutusunu kontrol ediniz ve sigorta arızalysa değiştiriniz. Genel kumanda panosunda ana sigortanın veya şalterin atıp atmadığını kontrol ediniz.
Otomatik çakmak çalışmıyor.	Bujiler ile brülörler arasında yemek veya temizleyici artığı kalmış olabilir. Brülörler ıslak olabilir. Brülör kapakları düzgün yerleştirilmemiş olabilir. Cihaz topraklanmamış, kötü bir bağlantı yapılmış veya topraklaması hatalı.	Buji ve brülör arasındaki boşluk temiz olmalıdır. Brülör kapaklarını dikkatlice kurulayınız. Kapakların düzgün yerleştirildiğinden emin olunuz. Bir elektrik teknisyeniyle temas geçiniz.
Brülör alevi eşit değil.	Brülör parçaları düzgün yerleştirilmemiş olabilir. Brülör boşlukları kirli.	Parçaları ilgili brülörlere doğru şekilde yerleştiriniz. Brülör boşluklarını temizleyiniz.
Gaz akışı normal gözükmemeye veya gaz çıkmıyor.	Gaz geçiş gaz valfleri tarafından engellenmiş. Gaz, gaz tüpünden geliyorsa tüpün boş olmadığından emin olunuz.	Tüm gaz valflerini açınız. Gaz tüpünü değiştiriniz.
Mutfakta gaz kokusu var.	Bir vana açık kalmış olabilir. Gaz tüpünün kötü bağlanması. Olası gaz kaçacı.	Vanaları kapatınız. Bağlantının doğru olduğundan emin olunuz. Genel gaz anahtarını kapatın, ortamı havalandırın ve kurulumu gözden geçirin ve onaylaması için derhal bir yetkili kurulum teknisyenine haber veriniz. Kurulumda veya cihazda hiç gaz kaçacı olmadılarından emin olana kadar cihazı kullanmayın.
Düğme bırakıldıktan sonra brülör hemen kapanıyor.	Kumanda düğmesine yeterince uzun süre basılmış olabilir. Brülör boşlukları kirli.	Brülörü yakınız ve kumanda düğmesini birkaç saniye daha basılı tutunuz. Brülör boşluklarını temizleyiniz.

# Teknik Bakım Servisi

Teknik Servisimize ihtiyacınız varsa cihazın ürün numarasını (E-Nr.) ve üretim numarasını (FD) vermeniz gerekecektir. Bu bilgiyi pişirmeye tezgahının iç kısmında yer alan özellikler tablosunun üzerinde ve kullanım kılavuzunun etiketinde bulabilirsiniz.

Kullanım ömrü :10 yıldır (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)

## Arızalarda onarım siparişi ve danışma

**TR 444 6333**

Çağrı merkezini sabit hatlardan aramanın bedeli şehir içi ücretlendirme, Cep telefonlarından ise kullanılan tarifeye göre değişkenlik göstermektedir.

Üreticinin yetkisine güveniniz. Böylelikle gerekli onarım çalışmalarının, cihazınızın orijinal yedek parçalarına sahip, eğitilmiş servis teknisyenleri tarafından yapıldığından emin olabilirsiniz.

## Garanti Şartları

■ Malin ayılı olduğunun anlaşılması durumda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- **Sözleşmeden dönme**
- **Satış bedelinden indirim isteme,**
- **Ücretsiz onarılmasını isteme,**
- **Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,**

haklarından birini kullanabilir.

■ **Tüketicinin bu haklarından ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmemekziz malin onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Tüketicisi ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılır. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

■ Tüketicinin, **Ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malin;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığından, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

**tüketicisi malin bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malin ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edilir. Satıcı, **tüketicinin talebini reddedemez**. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

■ Malin kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

■ Tüketicisi, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çicablecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketicisi Hakem Heyetine veya Tüketicisi Mahkemesine** başvurabilir.

Ithalatçı Firma : BSH Ev Aletleri ve Sanayi Ticaret A.Ş.

Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad.  
No:51  
Ümraniye-İstanbul-Türkiye  
Tel : 0216 528 90 00 Fax : 0216 528 99  
99

Üretici Firma : Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery Straße 34  
81739 München, Germany  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)  
Phone : 00 49 89 4590-00

## Garanti koşulları

Beklentilerimizin aksine, cihazda herhangi bir arza meydana gelirse veya ihtiyaçları öngörülen kalitede karşılaşamazsa lütfen bunu en kısa sürede bize bildiriniz. Garantinin geçerli olması için cihaza müdahale edilmemiş ve yanlış kullanılmamış olması gereklidir.

Bu cihaz için uygulanan garanti koşulları, şirketimizin, cihazın satın aldığı ülkedeki temsilciliği tarafından belirlenir. Satış noktalarından ayrıntılı bilgi edinebilirsiniz. Garantinin geçerli olması için satış belgesinin bulundurulması gereklidir.

Her türlü değişiklik hakkı saklıdır.

# Ambalaj ve kullanılan gereçler

Özellikler tablosunda  simgesi görülmüyorsa aşağıdaki göstergelere dikkat ediniz.

## AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması

Ambalaj malzemesini çevre kurallarına uygun şekilde imha ediniz.

 Bu ürün T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez.

AEEE yönetmeliğine uygundur.

Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgeinizdeki yerel yönetimle sorun. Kullanılmış ürünler geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fışını kesin ve kilit mekanizmasını kırarak çalışmaz duruma getirin.

Cihazınızın ambalajı, nakliye sırasında etkin korumayı garanti etmek açısından çok gereklili olan malzemelerden üretilmiştir. Bu malzemeler tamamen geri dönüştürülebilir ve böylece çevreye verilen zarar azaltılmaktadır. Sizleri de aşağıdaki tavsiyelere uyarak çevrenin korunmasına katkıda bulunmaya davet ediyoruz:

- ambalajı uygun geri dönüşüm kutusuna atınız,
- cihazı hurdaya çıkarmadan önce kullanılmaz hale getiriniz. Bulundığınız yerin yerel yönetimine, geri dönüştürülebilir malzemelerin toplandığı en yakın merkeze danışınız ve cihazınızı oraya ulaştırınız,
- kullanılmış yağı lavaboya dökmeyiniz. Yağı kapalı bir kaba koyarak çöp toplama noktasına veya bir çöp konteynerine bırakınız (kontrollü bir çöplüğe ulaşacaktır; bu en iyi çözüm olmasa da bu sayede suyun kirlenmesini engelleriz).





**Ithalatçı Firma :**  
BSH Ev Aletleri ve Sanayi Ticaret A.Ş.  
Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No:51  
Ümraniye-Istanbul-Türkiye  
Tel.: +90 216 528 90 00  
Fax: +90 216 528 99 99

**Üretici Firma :**  
Robert Bosch Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery Straße 34  
81739 München, Germany  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)  
Phone : 00 49 89 4590-00



9000795991

(G)  
970925